INHALT

Préface à la seconde édition	VII
--	-----

Einleitung

A. Die Jeremiahomilien	
1. Die Nachrichten darüber	IX
2. Die griechische Handschrift	XI
3. Die Übersetzung des Hieronymus	XVI
4. Die Prophetenkatene	XXIII
5. Die Ausgaben des griechischen Textes	XXXIII
B. Der Klageliederkommentar	
1. Die Nachrichten darüber	XXXVIII
2. Die Überlieferung und die Ausgaben	XXXIX
C. Die Erklärung der Samuel- und Königsbücher	
1. Die Nachrichten darüber	XLIV
2. Die Überlieferung und die Ausgaben	XLV
Schlußwort des Herausgebers	XLIX
Bemerkung zu den Abkürzungen	L

Text

A. Die Jeremiahomilien	
1. Die griechisch erhaltenen Homilien	1
2. Die Fragmente aus der Philokalie	195
3. Die selbständigen Fragmente aus der Prophetenkatene	199
B. Der Klageliederkommentar	
1. Die Fragmente aus der Prophetenkatene	235
2. Das Fragment aus der Oktateuchkatene	279
C. Die Erklärung der Samuel- und Königsbücher	
1. Die griechisch erhaltene Homilie über I. Sam. 28, 3–25	283
2. Die Fragmente aus der Katene zu den Samuel- und Königsbüchern	295
3. Das Fragment aus der Canticakatene	304

Register

I. Stellenregister	
Altes Testament	307
Neues Testament	312
Kirchliche und profane Schriftsteller	316
II. Namenregister	317
III. Wort- und Sachregister	322

Nachträge und Berichtigungen	348
Corrections et compléments par Pierre Nautin	353

Préface à la seconde édition

La première édition de cet ouvrage, parue en 1901, a marqué une date dans l'établissement du texte des homélies d'Origène sur Jérémie : pour la première fois, le manuscrit de l'Escurial, modèle de celui du Vatican, était intégralement et minutieusement collationné. Klostermann corrigeait aussi avec bonheur plusieurs fautes de copie qui ne l'avaient pas été dans les éditions précédentes ; il présentait en outre un apparat critique très utile qui enregistrait les variantes de la traduction de Jérôme et celles des éditions précédentes ; il avait fait enfin des recherches étendues dans les chaînes exégétiques pour recueillir les fragments d'Origène qu'elles ont conservés sur Jérémie, les Lamentations, I Samuel et les livres des Rois. A cause de toute la documentation réunie dans son apparat critique et de cette collection de fragments, l'édition de Klostermann reste un instrument de travail indispensable qu'il convenait de rééditer. Elle avait besoin toutefois d'être mise à jour pour tenir compte des études publiées depuis sa parution. Une révision a donc été faite pour cette seconde édition, sous la forme de notes ajoutées à la fin du volume. Elles portent principalement sur l'Introduction de Klostermann, sur le texte des homélies sur Jérémie et sur celui de l'homélie sur I Sam. 28, 3-25.

En ce qui concerne l'Introduction, comme il était impossible dans de simples notes de reprendre en détail toute la question de l'histoire du texte, il a paru suffisant de signaler les rectifications ou compléments indispensables au texte écrit par Klostermann, en renvoyant aux études parues depuis 1901.

Pour le texte des homélies sur Jérémie, je signale les endroits où j'ai cru nécessaire de m'écarter de Klostermann dans mon édition de 1976-1977, soit pour revenir à la leçon du manuscrit, soit pour introduire des restitutions proposées par d'autres ou par moi ; j'y inclus quelques restitutions supplémentaires.

Pour l'homélie sur I Sam. 28, 3-25, on trouvera une édition du papyrus de Toura découvert en 1941 et une liste d'améliorations qu'il me paraît nécessaire d'apporter au texte imprimé.

Enfin, quelques fautes qui s'étaient produites au cours du tirage de la première édition et qui étaient signalées par Klostermann en dernière page ont été corrigées dans le texte même.

Einleitung.

² Εγὼ δὲ εἶχομαι, ἃ λαμβάνω ἀπὸ τῶν διδόντων μὴ τηρεῖσαι μόνον μηδὲ κατορεῖσαι τὸ τάλατον τῶν λεγόντων μοι εἰς τὴν γῆν μηδὲ τὴν μῦθον τῶν διδασκόντων τι χρήσιμον ἀποδῆσαι ἐν σουδαρίῳ, ἀλλὰ πλεονασμὸν ποιῆσαι τῶν μαθημάτων ὧν λαμβάνω ἀπὸ τοῦ παραδιδόντος καὶ δυναμένου παραδοῦναι χρήσιμα.

Origenes, Hom. 20, 3 in Jerem.

A. Die Jeremiahomilien.

I. Die Nachrichten über die Jeremiahomilien.

Über die Abfassungszeit wie den Entstehungsort¹ der Jeremiahomilien haben wir keine Nachricht. Wir sind auf Notizen innerhalb der Schriften des Origenes, besonders der Jeremiahomilien selbst angewiesen, um ihr absolutes Alter oder doch wenigstens ihre Stellung in der Reihenfolge von Origenes' Werken auszumachen. Sicher ist, dass Origenes bereits Presbyter (Hom. 11,3 S. 81,5 und 12,3 S. 89,22) und ein weit berühmter und angefeindeter (Hom. 8,8 S. 62,3 ff. 8,9 S. 62,29 ff. und vielleicht 20,8 S. 189,32 ff.) Mann war, als er sie hielt. Abgeschlossen waren sicher seine homiletischen Erklärungen zu den Psalmen, vgl.

Hom. 8,3 S. 58,12f.: τοῦτο τὸ ῥητὸν πρώην καὶ ἐν τῷ ψαλμῷ ἐνέπεσεν καὶ ἐλέγομεν κτλ. vgl. Lo 13,133.

Hom. 18,10 S. 164,14f.: τὰ πρώην εἰρημένα εἰς τὸν ἑκατοστὸν τεσσαρακοστὸν) ψαλμὸν ἔαν ἀναλάβωμεν κτλ. vgl. Lo 13,144.
vielleicht die zum Leviticus

Hom. 8,3 in Lev. (Lo 9,317): Longum est autem et alterius temporis ut testimonia, quae de propheta sumsimus [er hatte Jerem. 20,14 angeführt], explanemus, quia nunc non Jeremiae sed Levitici nobis propositum est disserere lectionem
über das Verhältnis zu denen zum Buche Numeri ist eine Entscheidung schwer (vgl. TU a. a. O.).

¹ Vgl. TU NF I, 3, 5—10. 1897; Koetschau in ThLZ 1898. No. 11.

Sicher ist ferner, dass die Ezechiel- und Josuahomilien später fallen, vgl.

Hom. 13,3 in Jos. (Lo 11, 121): sicut dicebamus tunc, cum Jeremiam dissereremus, quia acceperat verba in os suum, quibus subverteret et aedificaret, evelleret et plantaret etc. vgl. Hom. 1 in Jerem.

Hom. 11,5 in Ez. (Lo 14,149): et eo tempore quo Jeremiam exposuimus, ea quae nobis gratia Dei orantibus vobis largita est, sive certe utcunque sensimus, exponere conati sumus; zu Jerem. 34,6 LXX ist jedoch kein Fragment erhalten.

Alle die genannten Homilien müssen aber vor derselben Zuhörerschaft gehalten sein, wenn anders die Verweisungen einen Sinn haben sollen.

Das Wahrscheinlichste ist hiernach, dass die Homilien alle ziemlich gleichzeitig¹ zu Cäsarea gehalten worden sind, und zwar nach den Homilien zum Psalter und zum Leviticus, vor denen zum Ezechiel und zum Josua, also nach dem Jahre 244 n. Chr. Sie würden dann unter die nach Eusebius h. e. 6, 36, 1 von Stenographen nachgeschriebenen ἐπι τοῦ κοινοῦ λεγομένας αὐτῷ διαλέξεις gehören.

Über die ursprüngliche Zahl der Homilien haben wir dagegen Nachrichten.² Hieronymus im Briefe an Paula zählt, scheinbar nach Eusebius' vita Pamphili:

in Jeremiam omeliae XIII [cod. b: XXIII].

Doch wird dies lediglich die Zahl der ins Lateinische übergegangenen sein, die Hieronymus auch sonst, wie Cassiodor und Vincenz von Beauvais, auf vierzehn angiebt, und die noch heute in zahlreichen lateinischen Handschriften vorhanden sind. Dass es nicht die Zahl der griechischen Homilien sein kann, beweist jedenfalls die Überschrift zu dem einen Fragment in der Philokalie (vgl. S. 196,16f.):

ἐν τῇ λθ' ὁμιλίᾳ τῶν εἰς τὸν Ἱερεμίαν.

Daneben haben wir eine zweite Nachricht in Cassiodorius de Inst. divin. lit. 3:

Jeremiam vero, qui civitatis suae ruinas quadruplici flevit alphabeto, quadraginta quinque homiliis Attico sermone Origenes exposuit. Ex quibus quatuordecim translatae inveni vobisque dereliqui.

Die Zahl XLV steht in allen Cassiodorhandschriften, die ich gesehen habe, auch in dem cod. Bamberg. H. I. IV. 15; ebenso findet sie sich in Rabanus Maurus' Vorrede zu seinem Jeremiakommentar (MPL 111,

¹ Die 15. scheint die 14. wieder aufzunehmen und gegen Missverständnisse zu verteidigen; ähnlich ist es mit der 20. und der 19.

² Vgl. TU NF I, 3, 1—4; SBBA 1897. S. 867, 112.

793) aus Cassiodorius abgeschrieben. Zwar wird sie nicht auf selbständiger Anschauung beruhen — denn nur von den lateinischen Homilien sagt Cassiodorius, er habe sie gefunden und hinterlassen. Aber möglicherweise verdanken wir sie einer anderweitig nicht mehr erhaltenen Notiz eben des Hieronymus, der die Wendung *quadruplici plangit alphabeto* mehrfach gebraucht. Auf alle Fälle ist sie diejenige überlieferte Zahl, gegen die erhebliche Bedenken nicht geltend gemacht werden können, und somit bis auf weiteres für richtig zu halten.

Eine genauere Kenntnis der Jeremiahomilien¹ verraten von Griechen Basilius der Grosse und Gregor von Nazianz, die einige kleine Fragmente in ihre Philokalie aufgenommen haben, der Verfasser der Prophetenkatene, der sie excerpiert hat², ferner Pamphilus, Eusebius, Chrysostomus und Olympiodor. Von Lateinern ausser Hieronymus und seinen Nachfolgern nur Ambrosius³.

II. Die griechische Handschrift.

1. Die einzige selbständige Handschrift der Jeremiahomilien des Origenes⁴ ist der

cod. Scorial. Ω — III — 19 (in der Ausgabe: S) membr. saec. XI/XII in 4^o. Die Handschrift enthält 344 einkolumnig beschriebene Blätter, doch sind an ihrem oberen Rande durch versehentliches Überspringen der Ziffer 277 im Ganzen 345 Blätter gezählt worden. Mit Ausnahme besonders der Schlussblätter ist die Handschrift durchweg gut zu lesen, entgegen dem, was Corderius und andere berichten; selbst die verzweifelten Stellen S. 21,4 und 104,23 habe ich auf der Photographie mit Sicherheit entziffern können. Drei verschiedene Hände mindestens sind zu unterscheiden. Die erste schrieb fol. 1^r—224^v, die zweite fol. 225^r—254^r, die letzte fol. 254^v—345^r; alle drei gehören in die gleiche Zeit. Die weder häufigen, noch sachlich wichtigen Korrekturen sind meist Selbstverbesserungen der Schreiber, selten stammen sie von anderer und jüngerer Hand, vgl. S. 2,34 3,11.12 126,15. Inhalt: fol. 1^r—90^r τού ἐν

¹ Vgl. TU NF I, 3, 31—83 . 112.

² Die Katene zu den Samuel- und Königsbüchern scheint aus dieser geschöpft zu haben, vgl. S. 302 App. und TU a. a. O. 48f.

³ Eine Studie über den Jeremiatext des Origenes, der sich in auffallender Weise mit der als lucianisch betrachteten Handschriftengruppe berührt, behalte ich mir vor.

⁴ Vgl. Miller, Catal. des mss grecs de la bibl. de l'Escurial S. 484f. 1848; Stählin, Beiträge zur Kenntnis d. Handschr. d. Clemens Alexandrinus S. 21ff. 1895; TU NF I, 3, 14—19; Clement of Alexandria Quis. dives salvetur ed. Barnard S. XX—XXIII (TSt V, 2) 1897.